

V §. 60. budiž po slovech „v době volební“ pro větší srozumitelnost v závorce (per parenthesis) přidáno „(mezi časem, na kterýž výbor se volí)“; v dalších §§., v nichž přichází německé slovo „Wahlperiode“ budiž slovo toto přeloženo „doba volební“.

V §§. 72. a 86. budiž slovo „Eigenthum“ přeloženo „vlastnota“ nebo „vlastnost“ místo „jmění“ a „majetnost“; slovo „Vermögen“ naproti tomu přeloženo buď slovem „jmění“.

V §. 78. budiž vloženo mezi „zapravení“ a „výloh“ slovo „potřebných“.

V §§. 79., 111., 139., 154., 155. a 177. budiž místo slova „pádech“ užíváno slova „případnostech“.

V §. 110. budiž po slově „zástupnictvu“ přidáno „k rozhodnutí“.

V §. 124. buď po slově „práce“ přidáno „až na jeden týden“.

V §. 161. může se slovce „ne“ mezi „z“ a „méně“ vynechati.

Tyto opravy v českém textu nejvyššího zákona obecního se nařizují a uvádějí u obecnou vědomost.

C. k. m. sl. zprávce zemský: Leopold hrabě Lažanský.

88.

Ohlášení c. k. priv. národního banku od 31. května r. 1849,

jímž se vydání nových bankovek dvouzlatových oznamuje.

Při vydání nynějších bankovek jedno- a dvouzlatových nebylo času dostačného, aby se byly tak dokonale technicky vyvedly, jak by bylo bývalo přáti, pročež usneslo se ředitelství banku již 1. července r. 1848, vyměnit bankovky tyto za jiné, s příslušným výším uměním zhotovené, tedy nazpět vzít staré vydání.

Jelikož pak 19. května r. 1849 Jeho Milost císař povolil jest tuto výměnu a nazpětvzetí bankovek nynějších 1- a 2zlatových, ustanovuje se strany toho, jak následuje:

Bankovky 2zlatové počnou se vyměňovati 1. července r. 1849. — Nové bankovky 1zlatové budou vydány později, a oznámi se časem svým, kdy se započnou vyměňovati, a popsání jich se vydá.

Jak vypadají nové bankovky 2zlatové, viděti z popsání v příloze.

Na bankovky nové 2zlatové popatřiti lze ve všech kassách veřejných ve Vídni i v zemích jednotlivých.

Ohledem vyměnění obíhajících starých bankovek dvouzlatových ustanovuje se:

1. Staré bankovky dvouzlatové budou se vyměňovati a přijímati za plat